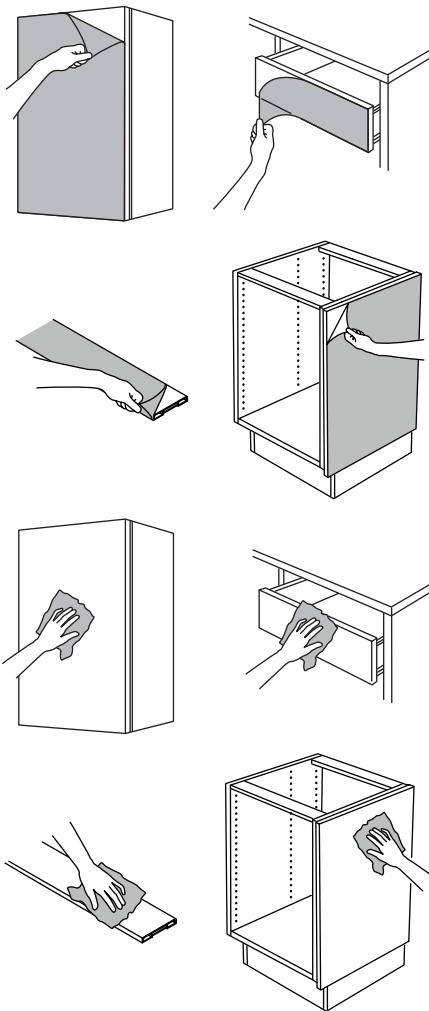


## Euskara

Garbitu uretan bustitako mikrozuntzezko zapi batekin. Orbanik zailenentzako, erabili garbitzeko garbigarri leuna eta kontuz igurtzi mugimendu zirkularrak eginez.

### Geruza babeslea duten produktuak erabiltzea

1. Muntatu aurretik, kendu traba egin dezakeen ertzetako eta bestelako gainazaletako geruza babeslea.
2. Utzi gainerako geruza babeslea muntatzean kalteak ekiditeko. Muntatu ondoren, kendu geruza babesle guztia.
3. Oharra: gainazalak sentikorragoak izan daitezke geruza babeslea kendu eta berehala.
4. Urradurekiko erresistentzia areagotzeko, garbitu gainazalak uretan bustitako mikrozuntzezko zapi batekin. Orbanik zailenentzako, erabili garbitzeko garbigarri leuna eta kontuz igurtzi mugimendu zirkularra eginez.
5. Lehortu sukalde-gainekoa zapi garbi batekin.



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## Català

Neteja el producto amb un drap de microfibra humitejat amb aigua. Per a les taques més difícils, fes servir un detergent suau i frega'l amb cura i moviments circulars.

### Manipulació de productes amb pel·lícula protectora

1. Abans de muntar el producto, treu la pel·lícula protectora de les vores i altres superfícies on pugui dificultar la tasca.
2. Deixa la resta de la pel·lícula protectora per evitar que es produixin desperfectes durant el muntatge. Quan el producto estigui muntat, treu tota la pel·lícula protectora.
3. Important: algunes superfícies són més sensibles a les rascades justament després de retirar la pel·lícula protectora.
4. Per millorar la resistència a les rascades, neteja les superfícies amb un drap de microfibra humitejat amb aigua. Per treure les taques difícils, fes servir un detergent no aggressiu i frega amb cura i fent moviments circulars.
5. Eixuga amb un drap net.

## Galego

Limpar cun pan de microfibras humedecido. Para as manchas más difíciles, utilizar un deterxente suave e fretar con coidado en movementos circulares.

### Como manipular os produtos con película protectora

1. Antes de montar o produto, quita a película protectora dos bordos e de todas as superficies que poidan dificultar a tarefa.
2. Non quites a película protectora restante a fin de evitar danos durante a manipulación. Cando acabes, retira os restos de película protectora.
3. Importante: algunas superficies son más sensibles ás rabuñaduras xusto despois de retirar a película protectora.
4. Para mellorar a resistencia ás rabuñaduras, pasa un pan de microfibras humedecido pola superficie do produto. Para limpar a manchas más difíciles, utiliza un deterxente suave e freta o producto en movementos circulares.
5. Seca cun pan seco.

## Español

Limpia el producto con un paño de microfibra humedecido en agua. Para las manchas más difíciles, usa un detergente suave y frota con cuidado en movimientos circulares.

### Productos con película protectora

1. Antes de montar el producto, quita la película protectora de los bordes y todas las superficies que puedan dificultar la tarea.
2. Deja el resto de la película protectora durante el montaje para evitar daños. Despues del montaje, quita toda la película protectora.
3. Nota: Tras quitar la película protectora, las superficies se pueden rayar con facilidad.
4. Para mejorar la resistencia a los arañazos, limpia las superficies con un paño de microfibra humedecido con agua. Para las manchas más difíciles, utiliza un detergente suave y frota con cuidado en movimientos circulares.
5. Seca con un paño limpio.